

Kohtuasi C-394/07

Marco Gambazzi

versus

DaimlerChrysler Canada Inc.

ja

CIBC Mellon Trust Company

(eelotsusetaotlus,
mille on esitanud Corte d'appello di Milano)

Brüsseli konventsioon – Kohtuotsuste tunnustamine ja täitmine –
Keeldumispõhjused – Selle riigi avaliku korra rikkumine, kus kohtuotsuse täitmist
taotletakse – Kostja menetlusest kõrvaldamine kohtu korralduse täitmata jätmise tõttu
selle riigi kohtus, kus otsus on tehtud

Kohtujurist J. Kokott'i ettepanek, esitatud 18. detsembril 2008. I - 2565
Euroopa Kohtu otsus (esimene koda), 2. aprill 2009 I - 2582

Kohtuotsuse kokkuvõte

1. *Konventsioon kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta – Tunnustamine ja täitmine –
Mõiste „otsus” – Tagaselaotsus – Hõlmamine – Tingimused
(27. septembri 1968. aasta konventsioon, artikkel 25)*

2. *Konventsioon kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta – Kohtuotsuste tunnustamine ja täitmine – Keeldumispõhjused – Selle riigi avaliku korra rikkumine, kus kohtuotsuse täitmist taotletakse – Kohtuotsuse täitmisele pööramise taotluse saanud kohtu hinnang (27. septembri 1968. aasta konventsioon, artikli 27 punkt 1)*

1. 27. septembri 1968. aasta konventsiooni kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades, mida on muudetud 1978., 1982., 1989. ja 1996. aasta ühinemiskonventsioonidega, artikkel 25 viitab osalisriikide kohtute igasugustele lahenditele nende vahel vahet tegemata. Selleks et kohtulahendid kuuluksid konventsiooni kohaldamisalasse, piisab sellest, et need oleksid kohtuotsused, mis enne hetke, kui nende tunnustamist või täitmist mõnes teises riigis taotletakse, olid või võisid olla selles riigis, kus otsus on tehtud, erinevate reeglite alusel võistleva kohtumenetluse esemeks. Kui osalisriigi kohtu otsused on vormistatud kohtuotsuse ja -määrusena, mis on tehtud tagaselja tsiviilmenetluse käigus, mis üldjuhul järgib võistlevuse põhimõtet, siis asjaolu, et kohus tegi otsuse nii, nagu ei oleks kostja, kes ilmus ettenähtud korras kohtusse, kohal viibinud, ei saa seada kahtluse alla tehtud otsuste liigitust.

(vt punktid 22 ja 23, 25)

2. 27. septembri 1968. aasta konventsiooni kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades, mida

on muudetud 1978., 1982., 1989. ja 1996. aasta ühinemiskonventsioonidega, artikli 27 punkti 1 tuleb tõlgendada nii, et kohtuotsuse täitmisele pööramise taotluse saanud riigi kohus võib nimetatud artiklis viidatud avaliku korra klausli puhul võtta arvesse asjaolu, et selle riigi kohus, kus otsus on tehtud, tegi otsuse hageja nõuete osas, kuulamata ära kostjat, kes ilmus ettenähtud korras kohtusse kuid kõrvaldati menetlusest, kuna ta ei täitnud temale eelnevalt sama menetluse käigus tehtud määrusega pandud kohustusi, kui menetluse igakülgse hindamise tulemusena ja kõiki asjaolusid arvestades selgub, et kõrvaldamise meede kujutab endast kostja õiguse olla ära kuulatud ilmset ja ebaproportsionaalselt rikkumist. Eelotsusetaotluse esitanud kohus peab kontrollima mitte üksnes seda, millistes tingimustes on vastu võetud otsused, mille täitmist taotletakse, vaid ka seda, millistel asjaoludel on eelnevas staadiumis tehtud kohustavad määrused, nimelt kontrollima esiteks, kas kostjal oli edasikaebeõigus, ja teiseks, kas tal oli selle raames võimalus kasutada õigust olla ära kuulatud võistlevuse põhimõtet järgides ja oma kaitseõigusi täiel määral teostades.

(vt punktid 41, 46, 48 ja resolutsioon)